

# Vincent d'Indy



## FERVAAL

*Extraits pour piano à 2 et 4 mains*



**N° 1 \_ Invocation et marche (Prologue)**

à 2 mains Prix . . . 5<sup>f</sup>. »

à 4 mains Prix . . . 6<sup>f</sup>. »

**N° 2 \_ Introduction du 1<sup>er</sup> acte**

à 2 mains Prix . . . 4<sup>f</sup>. »

à 4 mains Prix . . . 6<sup>f</sup>. »

**N° 3 \_ Entrée de Fervaal et Cérémonie (2<sup>e</sup> acte)**

à 2 mains Prix . . . 6<sup>f</sup>. »

à 4 mains Prix . . . 9<sup>f</sup>. »

**N° 4 \_ Chant de guerre Final (2<sup>e</sup> acte)**

à 2 mains Prix . . . 5<sup>f</sup>. »

à 4 mains Prix . . . 7<sup>f</sup>.50

**N° 5 \_ Chant prophétique (Final du 3<sup>e</sup> acte)**

à 2 mains Prix . . . 5<sup>f</sup>. »

à 4 mains Prix . . . 6<sup>f</sup>. »

---

Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs,  
4, Place de la Madeleine.

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.  
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés



Imp. Delauchy et C<sup>e</sup> Paris.

# FERVAAL

Réduction à 4 mains  
par LÉON ROQUES



VINCENT D'INDY

## Chant de guerre — Final (2<sup>e</sup> Acte)

SECONDA

Animé  $\text{♩} = 120$  *«Ha! la guerre a frappé sur les boucliers!»*

# FERVAAL

Réduction à 4 mains  
par LÉON ROQUES



VINCENT D'INDY

## Chant de guerre — Final (2<sup>e</sup> Acte)

PRIMA

Animé  $\text{♩} = 120$

«Ha! la guerre a frappé sur les boucliers!»

The musical score is a four-staff piano reduction of a vocal piece. It is written in G major and 3/4 time. The first staff begins with a forte (ff) dynamic and a tempo marking of 'Animé' with a quarter note equal to 120 beats. The score is divided into four systems, each with two staves. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are several triplet markings (indicated by a '3' over a group of notes) and an eighth-note rest (indicated by an '8' over a dashed line). The piece concludes with a final cadence in the fourth system.

First system of musical notation, featuring two staves with bass clefs. The music includes triplets and various rhythmic patterns.

Second system of musical notation, featuring two staves with bass clefs. The music includes triplets and a sextuplet.

Third system of musical notation, featuring two staves with bass clefs. The music includes triplets and a forte dynamic marking.

FERVAAL «Chefs  
librement

Fourth system of musical notation, featuring two staves with bass clefs. The music includes triplets and dynamic markings.

et guerriers de la libre Cravann, Voyez! Peuple, contemple!»

Fifth system of musical notation, featuring two staves with bass clefs. The music includes triplets and dynamic markings.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with triplets and sixteenth-note runs. The bass clef contains a supporting line with triplets and sixteenth-note runs.

Second system of musical notation, continuing the melodic and harmonic lines from the first system.

Third system of musical notation, starting with the dynamic marking *ff sempre*. It features a prominent melodic line in the treble clef and a rhythmic accompaniment in the bass clef.

Fourth system of musical notation, including the instruction *FERVAAL «Chefs librement* and the dynamic marking *ff p*.

*et guerriers de la libre Cravann, Voyez! Peuple, contemple!»*

Fifth system of musical notation, starting with the instruction *très retenu*. It features a melodic line in the treble clef and a rhythmic accompaniment in the bass clef, with dynamic markings *f*, *dim.*, and *p*.

Tout à coup, sans transition, se dissipe le brouillard et l'on distingue au fond, à travers les pins, la plaine, la ville et les lointaines montagnes éclairées magnifiquement par les rayons du soleil.

Assez lent ♩ = 72

*p* mais marqué

cre - scen - do

Très lent

*sempre cresc.* *ff*

FERVAAL «Bardel! à moi ta harpel!»

D'un brusque mouvement, FERVAAL arrache la harpe des mains du barde et, debout sur l'autel, il chante à pleine voix le chant de guerre.

Animé

*f* *ff* «Ho

Tout à coup, sans transition, se dissipe le brouillard et l'on distingue au fond, à travers les pins, la plaine, la ville et les lointaines montagnes éclairées magnifiquement par les rayons du soleil.

Assez lent  $\text{♩} = 72$

pp

cre - scen - do *più f* *sfz*

Très lent

FERVAAL « *Barde! à moi ta harpe!*

*sempre cresc.* *ff*

D'un brusque mouvement, FERVAAL arrache la harpe des mains du barde et debout sur l'autel il chante à pleine voix le chant de guerre.

*Animé* *ff* *f*

gué! Celtes, ho gué! c'est le jour attendu»

modérément animé ♩=104

First system of musical notation. The upper staff contains chords and the lower staff contains a melodic line. Dynamics include *f* and *marqué*.

Second system of musical notation. Dynamics include *fp*.

Third system of musical notation. Includes the instruction *TOUS «Ho gué! Celtes, ho gué! C'est le jour au destin au mouvt*. Dynamics include *cresc.* and *ff*. Tempo markings include *rall.* and *au mouvt*.

attendu si longtemps.»

Fourth system of musical notation. Dynamics include *fp*.

Fifth system of musical notation. Dynamics include *cresc.* and *ff*. Tempo marking includes *élargi*. There are also triplets indicated by the number 3.



gué! Celtes, ho gué, c'est le jour attendu»

PRIMA

9

modérément animé ♩=104

The first system of music consists of two staves. The upper staff is the piano part, and the lower staff is the right-hand part. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The tempo is marked 'modérément animé' with a quarter note equal to 104 beats per minute. The music features a variety of chords and melodic fragments, with some notes marked with accents.

The second system continues the musical piece. It features similar chordal textures and melodic lines as the first system, with some notes marked with accents and slurs.

The third system includes dynamic markings: *fp* (fortissimo piano) at the beginning, *cresc.* (crescendo) in the middle, and *ff* (fortissimo) towards the end. The tempo is marked *rall.* (rallentando). The text 'TOUS «Ho gué!' is written above the right-hand staff.

Celtes ho gué! C'est le jour du destin attendu si longtemps.»  
au mouvt

The fourth system begins with a *ff* (fortissimo) dynamic marking. It features a series of chords and melodic lines, with a dashed line above the first few notes indicating a specific rhythmic or melodic pattern.

The fifth system includes dynamic markings: *fp* (fortissimo piano), *cresc.* (crescendo), and *ff* (fortissimo). The instruction *élargi* (allargando) is written above the right-hand staff. The music features a variety of chords and melodic lines, with some notes marked with accents.

FERVAAL descendu de l'autel et porté triomphalement sort escorté des principaux chefs.

« Guide-nous, Fervaal! Honneur au Brenn descendant des Nuées »  
au mouvt

*f bien soutenu*

(au loin) *p* *f soutenu*

Sortie du 2<sup>e</sup> groupe de guerriers ayant à sa tête  
« Guide-nous, Fervaal! »

PENVALD et GWELLKINGUBAR. (de très loin) *pp*

Le 3<sup>e</sup> groupe sous la conduite d'ILBERT descend la montagne.  
« Gloire à Fervaal! Honneur à lui! »

*mf*

*cresc.* *molto* *ff* *fff* *sec*

FERVAAL descendu de l'autel et porté triomphalement sort escorté des principaux chefs.

« Guide-nous, Fervaal! Honneur au Brenn descendant des Nuées »

au mouv<sup>t</sup>

*f* bien soutenu

(au loin)

Sortie du 2<sup>e</sup> groupe de  
« Guide-nous, Fervaal! »

*p*

*f* soutenu

guerriers ayant à sa tête PENVALD et GWELLKINGUBAR.

8

Le 3<sup>e</sup> groupe sous la conduite d'ILBERT descend la montagne.

Gloire à Fervaal! Honneur à lui!

(de très loin)

*pp*

*mf*

*cresc.*

*molto*

8

*ff*

*fff*

*sec.*

*sec.*